FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Dist. 188
Mnu. 83

Province de Quebec — District No. 188 Quebec Est — S. District No. 27 — Enumeration District / District du recenseur No. — in / dans Quartier St Pierre Quebec (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Wilfrid Tagnon — Enumerator. / Recenseur. — 9 Juin

Dwelling Houses (Numbered in the order of visitation) / Maisons (Numérotées dans l'ordre des visites)	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed or divorced / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	Year of naturalization, if formerly an alien / Pour les étrangers, année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Employer / Patron	Employe / Employé	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	Wage-earners. Employés. (State where persons in employ are paid by the week, month, or year, or by piecework, etc.) / Mentionner si les personnes employées sont payées à la semaine, au mois, à l'année, ou à la pièce, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade / Nombre de semaines employées en 1910 à des emplois autres que l'emploi principal	Hours of working time per week at chief occupation / Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Hours of working time per week at other occupation, if any / Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal, s'il y en a	Rate of earnings per hour or piecework by the hour — Centis / Taux du gain par heure ou à la pièce — Centis	Insurance held at date — Assurance en vigueur à date: Upon life / Sur la vie	Accident insurance / Sur les accidents	Cost of insurance in cents per year / Coût de l'assurance (dans l'année du recensement)	Education and language of each person five years of age and over — Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus: Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue communément parlée	Cost of education in 1910 for persons attending school, college, university or Collège, Université ou Université	Infirmities (Specify age in each case): Blind / Aveugle	Deaf-mute / Sourd-muet
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Marie	" "	M	fils	C	Mars	1908	2	Québec			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
2	132 / 138	Dion Alfred	632 St Valier	M	Chef	M	Janvier	1848	61	" "			Français	Canadien	Cath. R	Jardinier	2-9-15		W			52		60		600							Oui	Oui	F			
3		" Clémentina	" "	F	épouse	M	Mars	1865	52	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
4		" Philomène	" "	F	fille	C	Février	1888	23	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
5		" Imelda	" "	F	fille	C	Janvier	1889	22	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
6		" Alexandre	" "	M	fils	C	Mars	1890	21	" "			Français	Canadien	Cath. R	Ouvrier	10-6-61		W			52		60		312							Oui	Oui	F			
7		" Albert	" "	M	fils	C	Février	1891	19	" "			Français	Canadien	Cath. R	Journalier	10-6-53		W			52		60		312							Oui	Oui	F			
8		" Emile	" "	M	fils	C	Avril	1894	17	" "			Français	Canadien	Cath. R																	10	Oui	Oui	F	15.00		
9		" Omer	" "	M	fils	C	Novembre	1896	4	" "			Français	Canadien	Cath. R																	10	Oui	Oui	F			
10		Burgess Jean	" "	M	beau-père	V	Janvier	1827	84	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
11	128 / 112	Sirois Thomas	636 St Valier	M	Chef	M	Janvier	1882	26	" "			Français	Canadien	Cath. R	Ferblantier	10-1-15		W			52		60		1200			2.500	30.00	36.00		Oui	Oui	F			
12		" Emilie	" "	F	épouse	M	Avril	1887	24	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
13		" Thomas	" "	M	fils	C	Juin	1909	2	" "			Français	Canadien	Cath. R																				F			
14		" Marie	" "	F	fille	C	Décembre	1910	1	" "			Français	Canadien	Cath. R																				F			
15	124 / 133	Sirois François	636 St Valier	M	Chef	M	Novembre	1840	74	" "			Français	Canadien	Cath. R	Agent	10-4-15		W			52		60					1.500	45	45.16		Oui	Oui	F			
16		" Hélène	" "	F	épouse	M	Novembre	1850	60	Québec			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
17		" Eugène	" "	M	fils	C	Avril	1879	37	Québec			Français	Canadien	Cath. R	Agent	10-4-15		W			52		60		600							Oui	Oui	F			
18		" Bertrande	" "	F	fille	C	Septembre	1885	25	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
19		" Eva	" "	F	fille	C	Avril	1878	32	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
20		" Blanche	" "	F	fille	C	Décembre	1887	23	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
21		" Jeanne	" "	F	fille	C	Juillet	1890	20	" "			Français	Canadien	Cath. R																							
22		" Rodolphe	" "	M	fils	C	Juillet	1892	18	" "			Français	Canadien	Cath. R																	10	Oui	Oui	F	100.00		
23	126 / 134	Bourreau Alfred	632 St Valier	M	Chef	M	Juillet	1862	48	" "			Français	Canadien	Cath. R	Canard	9-3-13	Non	Non	Non		—		—									Oui	Oui	F			
24		" Marie	" "	F	épouse	M	Janvier	1860	50	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
25		" Philippe	" "	M	fils	C	Février	1893	17	" "			Français	Canadien	Cath. R																	10	Oui	Oui	F	20.00		
26	126 / 135	Maheux François	14 Parmeau	M	Chef	M	Février	1860	51	" "			Français	Canadien	Cath. R	Entrepreneur	7-3-65	Non	Non	Non		—		—									Oui	Oui	F			
27		" Caroline	" "	F	épouse	M	Août	1851	60	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
28		" Joséphine	" "	F	fille	C	Mars	1893	18	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
29		" Jules	" "	M	fils	C	Août	1895	16	" "			Français	Canadien	Cath. R	Journalier	1-9-00	Non	Non	Non		52		60		925							Oui	Oui	F			
30	136	Maheux Joseph	14 Parmeau	M	Chef	M	Février	1858	54	" "			Français	Canadien	Cath. R	Journalier	1-9-00	Non	Non	Non		52		60		468							Oui	Oui	F			
31		" Eva	" "	F	épouse	M	Mars	1877	33	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
32		" Mathilde	" "	F	fille	C	Décembre	1906	4	" "			Français	Canadien	Cath. R																				F			
33		" Marie	" "	F	fille	C	Mars	1905	5	" "			Français	Canadien	Cath. R																				F			
34		" Joseph	" "	M	fils	C	Mars	1911	1	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
35	129 / 137	Delaney Joseph	28 Dugonzon	M	Chef	M	Février	1853	58	" "			Français	Canadien	Cath. R	Entrepreneur	1-3-81	Non	Non	Non		—		—														
36		" Georgina	" "	F	épouse	M	Janvier	1859	52	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
37		" Louisiana	" "	F	fille	C	Août	1884	26	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
38		" Delanza	" "	F	fille	C	Mars	1889	22	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
39		" Jean Baptiste	" "	M	fils	C	Janvier	1890	20	" "			Français	Canadien	Cath. R	Boucherie	7-6-27	Non	Non	Non		52		60		450							Oui	Oui	F			
40		" Marguerite	" "	F	fille	C	Mars	1896	15	" "			Français	Canadien	Cath. R																		Oui	Oui	F			
41		" Wilfrid	" "	M	fils	C	Août	1896	14	" "			Français	Canadien	Cath. R																	10	Oui	Oui	F			
42		" Aurélia	" "	M	fils	C	Janvier	1901	10	" "			Français	Canadien	Cath. R				W													10	Oui	Oui	F			
43	128 / 138	Paquet François	4 Parmeau	M	Chef	M	Mars	1873	38	" "			Français	Canadien	Cath. R	Barnier	7-6-02					52		60		600			1.500	38.00	1.500		Oui	Oui	F			
44		" Eva	" "	F	épouse	M	Janvier	1883	28	" "			Français	Canadien	Cath. R														100	28	10.40							
45		" Wilfrid	" "	M	fils	C	Novembre	1904	6	" "			Français	Canadien	Cath. R																	10	Oui	Oui	F			
46		" Germaine	" "	F	fille	C	Mars	1906	4	" "			Français	Canadien	Cath. R																				F			
47		" Mendoza	" "	M	fils	C	Janvier	1911	2	" "			Français	Canadien	Cath. R																				F			
48		" Jeanne	" "	M	frère	C	Août	1850	60	" "			Français	Canadien	Cath. R	Journalier	7-6-58		W			45		60		270							Oui	Oui	F			
49		" Samuel	" "	M	frère	C	Janvier	1890	21	" "			Français	Canadien	Cath. R	Journalier	7-6-58		W			45		60		400							Oui	Oui	F			
50		" Joseph	" "	M	frère	C	Juillet	1892	23	" "			Français	Canadien	Cath. R	Journalier	7-6-58		W			45		60		400							Oui	Oui	F			

50 4-10 5100 800 104.56